

Prilog 1. Pravila boravka osoba u prostorijama za osobe zadržane ili dovedene na triježnjenje

§ 1

1. Osoba primljena u prostoriju odmah se obavještava o:

- 1) njezinim pravima i obvezama upoznajući je s ovim propisima. Osoba primljena u prostoriju potvrđuje da se upoznala s pravilima boravka potpisom iskaznice kojom potvrđuje da je upoznata s pravilima boravka osoba u sobama za osobe zadržane ili dovedene radi otrježnjenja;
- 2) opremanju prostorije nadzornim uređajima, uključujući i one za promatranje i snimanje slika - ako su ugrađeni.

2. Osobi koja ne govori poljski, a primljena je u sobu, omogućena je komunikacija o stvarima koje se odnose na njezin boravak u sobi putem prevoditelja.

2a. Osoba koja se prima u sobu, ako se radi o osobi iz čl. 2 sek. 1. točka 1. Zakona od 19. kolovoza 2011. o znakovnom jeziku i drugim sredstvima komunikacije (Zakonski glasnik iz 2023., točka 20), omogućen je pristup pružanju besplatne usluge tumača za poljski znakovni jezik (PJM), - znakovni jezik (SJM) i način komunikacije gluhoslijepih osoba (SKOGN), u pitanjima koja se odnose na boravak u sobi.

3. Ako je kontakt s osobom koja se prima u prostoriju otežan zbog poremećaja njezine svijesti, radnje iz st. 1. mora se izvršiti nakon što prestane razlog za neispunjerenje ove obveze.

4. Ako zbog otežanog kontakta s pritvorenom osobom uzrokovanog poremećajem njezine svijesti, ona nije upoznata s pravima koja joj pripadaju u svezi s pritvorom, a koja proizlaze iz Zakona o kaznenom postupku ili drugim djelima, do ovog upoznavanja treba doći nakon što prestane razlog za neispunjerenje ove obveze. Pritvorena osoba potpisom zapisnika o pritvaranju potvrđuje da je upoznata sa svojim pravima.

§ 2 Pritvorenu osobu smještenu u prostoriju treba pustiti:

- 1) kada više ne postoji razlog za pritvor;
- 2) po nalogu ili rješenjem suda;
- 3) po nalogu tužitelja;
- 4) prije isteka 48 sati od trenutka pritvaranja, osim ako je u tom roku uz zahtjev za određivanje istražnog zatvora dano na raspolaganje sudu;
- 5) ako mu u roku od 24 sata od stavljanja na raspolaganje sudu nije dostavljeno rješenje o određivanju privremenog pritvora.

§ 3 Osoba dovedena na otrježnjenje mora se pustiti na slobodu:

- 1) nakon otrježnjenja, a najkasnije 24 sata od dovođenja;
- 2) na temelju liječničke potvrde da daljnji boravak osobe u prostoriji može predstavljati opasnost za njezin život ili zdravlje.

§ 4

1. Pritvorena osoba primljena u prostoriju podvrgava se liječničkom pregledu i pruža joj se potrebna liječnička pomoć u slučajevima i pod uvjetima određenim propisima o zdravstvenim pregledima osoba koje zadržava policija.

2. Osoba primljena u prostoriju na triježnjenje odmah se podvrgava liječničkom pregledu, na temelju kojeg liječnik utvrđuje da:

- 1) ne postoje medicinske kontraindikacije da ova osoba boravi u prostoriji ili
 - 2) postoje medicinske kontraindikacije za boravak osobe u prostoriji i potreba upućivanja u medicinsku ustanovu, ili
 - 3) odbijanje podvrgavanja liječničkom pregledu i nepostojanje osnova za upućivanje te osobe u zdravstvenu ustanovu, ili
 - 4) odbijanje podvrgavanja zdravstvenom pregledu i postojanje razloga za upućivanje te osobe u zdravstvenu ustanovu ili
 - 5) vrstu lijeka koju osoba mora uzimati i kako ga dozirati.
3. Okolnosti iz st 2, potvrđuje se liječničkim uvjerenjem.

4. Situacija iz st 2. točka 3., ne predstavlja razlog za suzdržavanje od primanja osobe dovedene u prostoriju na triježnjenje.

5. U situaciji iz st 2. toč. 2. i 4. prijevoz osobe dovedene u zdravstvenu ustanovu na triježnjenje obavlja se posebnim sanitetskim prijevoznim sredstvom.

6. Tijek i rezultate pregleda obavljenih u prostoriji liječnik dokumentira u vizitnoj knjizi.

§ 5

1. Osoba koja se prima u prostoriju daje svoje ime i prezime, ime oca, datum i mjesto rođenja, podatke o mjestu prijave ili boravka i zdravstvenom stanju.

2. Osoba primljena u prostoriju i tamo smještena podvrgava se preventivnom pregledu.

§ 6

1. Predmeti pronađeni i oduzeti tijekom preventivnih pregleda iz § 5. st. 2., upisuje se uz napomenu o pojedinim svojstvima u potvrdu o pologu. Potvrdu o pologu potpisuje osoba primljena u sobu i policijski službenik koji je položio stvari navedene u njoj.

2. Odbijanje ili nemogućnost potpisa od strane osobe primljene u prostoriju evidentira se u potvrdi o pologu, uz naznaku prisutnosti službenika koji obavlja uvođenje ili pratnju tijekom ove radnje, što potvrđuje svojim potpisom.

3. (ukinuto)

4. Predmeti pronađeni i oduzeti tijekom preventivnih pregleda iz § 5. st. 2, ne može se prenijeti na osobu smještenu u prostoriju.

§ 7 Osoba koja se prima u prostoriju zauzima prostoriju za zadržane osobe ili osobe koje se odvode na triježnjenje, na koju ukazuje policijski službenik nadležan za funkcioniranje sobe ili dežurni u sobi, te mjesto određeno za spavanje, pri čemu:

- 1) osobe suprotnog spola smješta se odvojeno;
- 2) osobe dovedene na triježnjenje ne smiju se smjestiti u prostoriju zajedno s triježnenima;
- 3) osobe mlađe od 18 godina ne borave u sobi s odraslim osobama.

§ 8 Osoba koja se prima u prostoriju upoznaje se s potrebom da:

- 1) pridržavaju se ovih propisa;
- 2) izvršavaju naredbe dežurnog policijskog službenika u prostoriji;
- 3) poštivaju tišinu tijekom noćnih sati od 22⁰⁰ do 6⁰⁰, a praznikom do 7⁰⁰;
- 4) poštivaju pravila društvenog suživota;
- 5) vođe brigu o osobnoj higijeni i čistoći prostorija;
- 6) koriste opreme prostorije u skladu s njezinom namjenom;
- 7) odmah obavještavaju osoblje prostorije o svakoj opasnosti po život ili zdravlje ljudi, uništenju opreme prostorije ili bilo kojem drugom događaju koji može imati ozbiljne posljedice.

§ 9

1. Osoba primljena u prostoriju koristi vlastitu odjeću, donje rublje i obuću.

2. Ako stavke iz st 1., neprikladne za uporabu ili ako je njihova uporaba nedopustiva iz higijenskih razloga, osoba zadržana ili odvedena na triježnjenje može besplatno dobiti potrebnu odjeću, rublje i obuću. Odluku o tome donosi osoba koju odredi rukovoditelj ustrojstvene jedinice policije kojoj prostorija stoji na raspolaganju.

3. Zamjenska odjeća izdaje se osobi primljenoj u prostoriju koja je pritvorena, privremeno uhićena ili osuđena u vezi sa:

- 1) počinjenjem ili sumnjom da je počinila kazneno djelo terorističke prirode, kazneno djelo s posebnom okrutnošću ili kazneno djelo koje uključuje uporabu vatrenog oružja ili eksploziva;
- 2) njezinim sudjelovanjem ili sumnjom na njezino sudjelovanje u organiziranoj oružanoj zločinačkoj skupini.

4. Zamjenska odjeća izdaje se pritvorenoj osobi primljenoj u prostoriju čija je odjeća osigurana kao dokaz u postupku.

5. Osoba smještena u sobi mora dobiti besplatna sredstva za čišćenje potrebna za održavanje osobne higijene, posebice sapun i ručnik, za vrijeme potrebno za njihovo korištenje.

6. Za vrijeme noćne tišine, a i kada je to opravdano u drugim dijelovima dana, pritvorenoj osobi se osiguravaju madrac, naslon za glavu, pokrivač (u jesen i zimu dva pokrivača) i posteljina - dvije plahte i jastučnica - za individualnu upotrebu.

§ 10

1. Osoba smještena u prostoriju ima na raspolaganju:

1) obrok, uključujući najmanje jedan topli obrok, koji se poslužuje tri puta dnevno, i pića za gašenje žedi, pri čemu:

a) energetska vrijednost obroka koji se poslužuju tijekom dana nije manja od 60% školskog standarda SZ utvrđenog pravilnikom o slučajevima primanja obroka policijskih službenika i standardima tih obroka, ali ne manje od 2600 kcal, a u slučaju trudnica žene i osobe mlađe od 18 godina - 75% ove norme, ali ne manje od 3200 kcal,

b) u slučaju da se obroci za pritvorenike pripremaju u zatvorima i pritvorima koji su podređeni ministru pravosuđa, primjenjuju se energetske vrijednosti utvrđeni pravilnikom o utvrđivanju dnevnih normi hrane i vrstama dijeta koje se izdaju osobama zadržanim u zatvoru i pritvorskim centrima,

c) s rezervom pod točkom d, obroci se osiguravaju nakon najmanje 5 sati od trenutka smještaja zadržane osobe u prostoriju, u sljedećim terminima i omjerima:

- u satima 7⁰⁰ -8⁰⁰ doručak - u količini koja odgovara 30% energetske vrijednosti obroka navedenih pod a,

- u satima 12⁰⁰ -14⁰⁰ ručak - u količini koja odgovara 40% energetske vrijednosti obroka navedenih pod a,

- u satima 18⁰⁰ -19⁰⁰ večera - u količini koja odgovara 30% energetske vrijednosti obroka navedenih pod a,

d) osoba dopraćena iz inozemstva unutar 2 sata od prijema u sobu dobiva obrok u količini koja odgovara 30% energetske vrijednosti obroka navedenih pod a. a, ako je osoba primljena u sobu između 18⁰⁰ a 8⁰⁰ sati, a nije primila obrok iz točke c,

e) pritvorena osoba ima pravo na prvi primjereni obrok u situaciji kada je prebačena ili predana u konvoj ili pratnju, a nije u mogućnosti jesti obroke u satima navedenim pod c,

f) ako to zahtijeva zdravstveno stanje osobe, on ili ona dobiva obroke uzimajući u obzir dijetu koju je propisao liječnik;

2) samo piće za gašenje žedi - ako se radi o osobi dovedenoj na triježnjenje;

3) mogućnost korištenja medicinske skrbi;

4) sposobnost korištenja sanitarnih čvorova i sredstava za čišćenje potrebnih za održavanje osobne higijene;

5) mogućnost posjedovanja vjerskih predmeta čija svojstva neće predstavljati prijetnju sigurnosti osoba koje borave u prostoriji;

6) sposobnost obavljanja vjerskih obreda i korištenja vjerskih obreda tako da se ne remeti red i sigurnost osoba koje borave u prostoriji;

7) mogućnost korištenja novina;

8) mogućnost kupnje duhanskih proizvoda, tiska i potrepština za osobnu higijenu vlastitim sredstvima i njihovo držanje u sobi, pod uvjetom da te stvari i njihova ambalaža ne ugrožavaju red i sigurnost osoba koje borave u sobi;

9) mogućnost pušenja duhana na za to određenom mjestu u skladu s propisom o bližim uvjetima za uporabu duhanskih proizvoda u prostorijama i prijevoznim sredstvima za osobe podređene ministru nadležnom za unutarnje poslove, ako to ne ometa obavljanje policijskih poslova u cilju osiguranja sigurnosti osoba koje borave u prostoriji;

10) mogućnost primanja:

a) nakon što ih u njezinoj prisutnosti pregleda se - pakete s osobnim stvarima, posebice odjećom, obućom, zavojnim materijalima i sredstvima za higijenu,

b) lijekove koje je propisao liječnik, a koji se mogu dati samo uz pristanak liječnika i u skladu s dogовором s njim; lijekove osobi koja boravi u sobi daje liječnik ili policijski službenik prema dogоворu s liječnikom;

11) mogućnost podnošenja zahtjeva, pritužbi i prijava policijskom službeniku nadležnom za funkcioniranje prostorije i voditelju ustrojstvene jedinice policije kojoj prostorija stoji na raspolaganju.

2. Kupnja stvari iz st 1. točka 8. osigurava se u mjeri u kojoj je to moguće preko policijskog službenika, ali ne češće od jednom dnevno.

3. Osobi koja je zadržana u situaciji iz toč. 1 slova d i e ne daje se topli obrok.

§ 11 (ukinuto)

§ 12 (ukinuto)